

# *Les petits classiques de Victorie et*

alma *Viva* ensemble  
musique de chambre | tango américain

*présentent...*



## *HOMBRECITO, Le Petit Bonhomme de Buenos Aires*

*Conte musical d'Ezequiel Spucches  
à partir d'un texte de Manuel Mujica-Láinez*

*Sur une mise en scène de Jacques Haurogné*



Contact : Hervé PÉPION - [pepion.herve@wanadoo.fr](mailto:pepion.herve@wanadoo.fr) - 02 54 49 72 24 / 06 10 01 55 74

# *Le Spectacle...*

## **Un conte musical qui nous transporte dans l'univers du tango et de la musique de chambre**

***Le petit bonhomme du carreau de céramique***, texte du grand écrivain argentin Manuel Mujica Láinez, raconte l'amitié d'un enfant de Buenos Aires et d'un personnage peint sur un carreau de céramique provenant de Desvres. Dans une ambiance fantastique, chère aux écrivains latino-américains, le récit dépeint l'atmosphère d'une vieille maison coloniale dans le quartier de San Miguel, à Buenos Aires. Dans le vieux patio, *La Mort* - personnage à la fois effrayant et pitoyable - attend l'heure à laquelle elle doit ôter la vie du petit Daniel, l'enfant de la maison. Le personnage peint sur le carreau, ami et confident du petit garçon, prendra vie pour déjouer le destin et sauver l'enfant grâce à ses talents d'orateur.

A partir de ce texte, en 2010 - année du centenaire de la naissance de Manuel Mujica Láinez - Ezequiel Spucches a imaginé un conte musical où les rythmes du *tango*, de la *milonga* et du *candombe* - utilisés très librement - viennent souligner les références géographiques et culturelles du récit. La forme musicale est subordonnée au texte, avec l'objectif d'intégrer parole et musique.

L'alliance des gestes et des rythmes traditionnels avec un langage résolument contemporain, rattache la pièce à l'univers du « tango transfiguré », axe de travail et terrain de prédilection d'AlmaViva.

La pièce a été conçue à l'origine pour un ensemble professionnel accompagné d'un ensemble d'élèves. Elle a été créée dans le cadre des projets pédagogiques soutenus par l'ADIAM 94 et le Conseil Général du Val-de-Marne. Plus tard, et suite à l'enthousiasme suscité par l'œuvre, la pièce a été ré-écrite pour ensemble professionnel uniquement – narrateur, flûte, violoncelle, guitare et piano - constituant un spectacle à part entière pour le jeune public qu'AlmaViva Ensemble est heureux d'inclure dans son répertoire.

### **Distribution**

Monica Taragano, *flûte*  
Ezequiel Spucches, *piano*  
Pablo Marquez, *guitare*  
Johanne Mathaly, *violoncelle*  
Laure Gouget, *comédienne* ou  
Patrik Sommery-Gade, *comédien*  
  
Jacques Haurogné, *Mise en scène*

### **Durée et formule**

Jeune public de 7 à 14 ans  
Quintette + 1 technicien

Durée du conte : 45 minutes  
+ ~ 10 minutes d'échanges avec l'équipe  
autour du spectacle

*Transport, hébergement et restauration à la charge de l'organisateur.*

## *Notes de mise en scène...*



Les musiciens entrent en scène. Ils ont été convoqués par un personnage inquiétant à un drôle de concert...pour jouer la partition d'une histoire terrifiante en musique et en mots.

Cette histoire est arrivée il y a longtemps à un enfant de Buenos Aires, Daniel, à son ami, un Petit Bonhomme Bleu dessiné sur un carreau de céramique et à La Mort. Cette dernière ouvre le bal et vient raconter cette aventure dans laquelle elle a été piégée.

On comprendra à la fin du spectacle que le comédien n'est pas La Mort, mais l'enfant de Buenos Aires.

Daniel est devenu écrivain et revient dans ce théâtre qui est, pour le temps de son souvenir, sa maison d'enfance. Il vient en conteur nous jouer son aventure et se jouer encore une fois de la mort. Il brouillera les pistes par son jeu d'acteur en jouant au cours du récit divers personnages.

S'il incarnera le plus souvent le rôle de l'inquiétante Mort, il sera aussi tantôt celui rassurant du narrateur, et laissera paraître dans son jeu un trouble, le trouble de l'enfant qui se souvient de cette étrange histoire.

Les lumières de James Angot ont été travaillées dans l'esprit d'un tableau de Mondrian, couleurs primaires et découpes franches dans l'espace.

*Jacques Haurogné*

## *AlmaViva Ensemble...*

Cette formation a été créée en 2003 autour d'un noyau de remarquables solistes d'origine argentine établis en France : Mónica Taragano (flûte), Pablo Márquez (guitare) et Ezequiel Spucches (piano).

Passionnés par la musique de leur continent, ils ont constitué cette formation de chambre à géométrie variable, allant de trois à huit musiciens, qui se propose de :

- **faire découvrir** la richesse du répertoire classique latino-américain,
- **promouvoir** la création d'œuvres nouvelles en rapport avec l'Amérique Latine,
- **explorer** l'influence de la musique latino-américaine dans l'œuvre des compositeurs d'autres continents.

Ce projet original et spécifique fait d'AlmaViva Ensemble une formation unique dans le paysage musical actuel, chaleureusement saluée par le public et la presse de plusieurs pays.

L'ensemble s'est produit dans de nombreuses et prestigieuses salles en France et à l'étranger : *Concertgebouw d'Amsterdam, Salle Cortot, Théâtre 13, Théâtre Dunois et CNSM à Paris, Salle Jean de Ockeghem à Tours, Théâtre de la Manufacture à Colmar, Musée d'Art Moderne à Strasbourg, Teatro Opera, Teatro Gran Rex, Teatro Tres de Febrero* en Argentine...

Il a reçu le soutien de l'ADAMI, de la SACEM, de la SPEDIDAM et du FCM, ainsi que de la DRAC Ile-de-France, du Conseil Général du Val-de-Marne et de l'ADIAM 94. AlmaViva a travaillé avec des compositeurs tels que Thierry Pécou, Javier Torres Maldonado, Oscar Strasnoy, Luis Naon, Fernando Fizbein, Gustavo Beytelmann et Dino Saluzzi, étant à l'origine de plusieurs créations d'œuvres nouvelles. Depuis 2009 AlmaViva Ensemble est en résidence à Villeneuve Saint Georges (94).



## *Les artistes...*

### ***Ezequiel Spucches* – Piano et création musicale**

Pianiste d'origine argentine, il vit en France depuis plus de dix ans. Il est considéré en Argentine comme un des jeunes musiciens les plus remarquables de sa génération. Après des études de piano avec Graciela Reca et Aldo Antognazzi, il obtient une bourse pour étudier au conservatoire Tchaïkovski de Moscou et parfait son art à l'Ecole Normale de Musique de Paris. Lauréat du Concours Mozarteum de Santa Fe, de celui du Festival Musical de Buenos Aires ou encore du 5ème Concours International de Sofia, il développe en France et à l'étranger une carrière de concertiste et de chambriste. Il s'est produit dans différents festivals (Chopin à Paris, Musiques d'Été à Lourmarin, Verbier, Rencontres Internationales d'Enghien en Belgique, Conciertos del Mediodia du Mozarteum Argentino, au Concertgebouw d'Amsterdam...).

### ***Monica Taragano* – Flûte**

Premier Prix du Concours Franz Liszt et du Concours Presencias de la Música, boursière de la Fondation Antorchas et du Fondo Nacional de las Artes. Après ses études au Conservatoire National de Buenos Aires, Mónica Taragano s'installe en France où elle travaille avec Pierre-Yves Artaud, Jean-Pierre Rampal, Aurèle Nicolet, Irena Grafenauer et György Kurtág. Elle est lauréate du Programme UNESCO-Aschberg pour les Artistes et diplômée de l'Ecole Normale de Musique de Paris.

Mónica Taragano aborde avec la même qualité des répertoires divers, allant du baroque au contemporain, du classique à l'improvisation. Elle a donné des concerts dans le monde entier (Teatro Colón de Buenos Aires, Concertgebouw d'Amsterdam, Mozarteum Argentino, Festival Colla Voce de Poitiers, Parc Floral de Vincennes, Cité de la Musique), au sein de plusieurs formations (AlmaViva Ensemble, Ensemble Zellig, Gabriel Rivano Trio). Titulaire du Diplôme d'Etat et d'une Maîtrise en Musicologie de l'Université de Paris, elle enseigne au Conservatoire de Villeneuve St-Georges. Elle est directrice artistique du cycle de concerts " Les Musicales de Crosne " dans l'Essonne.

### ***Pablo Márquez* – Guitare**

C'est un des guitaristes les plus reconnus aujourd'hui. Il se forme avec J.Martínez Zárate et E.Fernández, étudie la direction d'orchestre avec E. Sobzyck, et suit l'enseignement de György Sebök. Lauréat des concours internationaux Villa-Lobos de Rio de Janeiro, Radio France à Paris, Genève et Munich, il se produit dans le monde entier aussi bien en récital qu'en compagnie du Rosamunde Quartett, Anne Gastinel, Dino Saluzzi, Mario Caroli, Anja Lechner, ou en tant qu'invité de grands orchestres (Philharmonique de Radio France, Radio Bavaroise, Ensemble Intercontemporain...), sous la direction de Josep Pons, Susanna Mälkki ou Mark Foster.

Résolument au service de la musique contemporaine, il travaille en collaboration avec Berio, Kagel et Kurtág et crée de nombreuses œuvres qui lui sont dédiées.

Il enregistre pour ECM New Series, Kairos et Naïve. Ses disques ont obtenu de nombreuses distinctions, dont le Grand Prix du Disque de l'Académie Charles Cros et le Prix Amadeus.

Il enseigne à la Musik-Akademie de Bâle.

## *Les artistes...*

### ***Johanne Mathaly* – Violoncelle**

Elle fait ses études de violoncelle au Conservatoire de Région de Saint-Maur des Fossés et Conservatoire National Supérieur de Musique de Lyon avec Patrick Gabard et Anne Gastinel. En parallèle de sa carrière de violoncelliste classique - qui la mène à se produire sur France Musique et sur Radio Classique, au Festival de Compiègne, au Mozarteum de Salzbourg, au sein de l'orchestre symphonique Lyon- Villeurbanne et de l'orchestre Philharmonique de Radio-France - elle étudie la basse électrique et s'ouvre à d'autres horizons musicaux, notamment le jazz, la musique africaine et l'improvisation.

Depuis Johanne Mathaly joue dans des orchestres symphoniques, des comédies musicales, écrit des arrangements et des compositions pour des spectacles de chanson. Utilisant son instrument de manière non conventionnelle, horizontale, percussive, elle flirte volontiers avec la musique contemporaine, le rock, le jazz et les musiques du monde.

### ***Laure Gouget* – Comédienne**

Elle a débuté sa formation à Aix-en-Provence avec la Compagnie d'Entraînement du Théâtre des ateliers, dirigée par Alain Simon. Elle continue ensuite avec la Classe Libre de l'Ecole Florent, puis est coachée par Hélène Zidi au Laboratoire de l'acteur. Au théâtre, elle a participé à plusieurs spectacles en musique comme " Poupées Russes " avec l'Orchestre de Paris à Pleyel. Elle visite d'autres registres, classiques (" Mademoiselle Julie " aux Déchargeurs, " Les Fourberies de Scapin ", " Le Petit Prince " au Gymnase...), ou de comédie (« Les Démons de l'Arkange " avec Anthony Kavanagh au Grand Rex, " Les Deux Pieds dans le Bonheur " aux Blancs-Manteaux...). Elle vient également d'achever deux long-métrages : " Où allons-nous ? ", premier film de l'auteur Nicolas Baaz, et " Les Frangins ", une comédie marocaine de Saïd Naciri. Elle rejoint l'ensemble Almaviva pour une nouvelle collaboration avec le pianiste Ezequiel Spucches, rencontré lors de la création de " Monsieur Satie ou l'Homme qui avait un petit piano dans la tête " à l'Espace Cardin.

### ***Patrik Sommery-Gade* – Comédien**

Homme de spectacle qui a toujours navigué autour de l'écrit que ce soit dans l'univers théâtral ou dans la littérature française.

Formé comme comédien dans les années 60 au Centre des Arts du Théâtre la rue blanche puis au Conservatoire National du Théâtre à Paris, il a appris le sens des mots et a découvert une passion qui ne le quittera plus. Il sera comédien stagiaire à la Comédie Française (de 60 à 63). Il se tourne ensuite vers la danse pour devenir de 1965 à 1976 un danseur très remarqué, au sein de la Compagnie Populaire Française.

Il passe une maîtrise de Lettres et Théâtre Populaire et devient universitaire et professeur de lettres modernes. Il enseigne son art tout en poursuivant sa passion théâtrale.

Il devient metteur en scène lors d'événements musicaux à Paris pour quelques Fêtes de la Musique successives notamment au Cirque d'Hiver ou organise une soirée musicale aux Jeux Olympiques d'Alberville en 1992.

Il produit des événements musicaux dans les plus grandes salles de la capitale (l'Olympia, le Casino de Paris, le Palais des Congrès).

Depuis quelques années on le retrouve acteur dans différentes pièces de théâtre dont, « Les Paravents » de J. Genet, « Tartuffe » de Molière, « La Mouette » et « La Cerisaie » de Tchekhov, « Noce chez les petits bourgeois » de B Brecht puis « Greek » de Steven Berkoff...

## *AlmaViva dans la presse...*

*Ce classique de la littérature argentine de Manuel Mujica Láinez, aussi connu que « Le Petit Prince » en France, est remarquablement mis en scène (Jacques Haurogné) et en musique (Ezequiel Spucches). Le conte musical allie références culturelles, rythmes traditionnels du tango, de la milonga... et composition contemporaine. Le texte et la musique se complètent, s'enrichissent, grâce à l'échange, au dialogue complice entre les musiciens (piano, flûte, violoncelle, guitare) et la comédienne. De l'émotion vibrante, de la finesse et du talent. **TTT***

**Françoise SABATIER-MOREL, Télérama**

*Voici un magnifique conte musical composé à partir d'une nouvelle du grand écrivain argentin Manuel Mujica Láinez, El hombrecito del azulejo (Le petit bonhomme du carreau de céramique) ; A partir de ce beau texte, Ezequiel Spucches imagine un conte musical pour narrateur et quatuor (piano, flûte, guitare et violoncelle). Et le résultat est magnifique !*

*Ce spectacle a été créé au Théâtre Dunois mais l'entendre uniquement sans le support visuel est aussi superbe, tant la musique, très bien servie par les excellents musiciens de l'ensemble AlmaViva, est tour à tour évocatrice, énergique, angoissée, selon le climat du texte, sans pour autant tomber dans le descriptif. S'appuyant sur les rythmes argentins du tango, candombe, milonga, la partition sait aussi s'en éloigner, avec des jeux sonores plus contemporains, ainsi que de jolis jeux de percussions sur les tables des instruments à cordes.*

*Les narrateurs savent aussi rendre cette histoire captivante.*

**Coup de cœur de l'ASSADEM (Association pour le développement de l'éveil musical)**

*(...) on y goûte les mots savoureux et les émotions les plus variées grâce à la voix et à la personnalité des deux comédiens en alternance, Patrick Sommary-Gade ou Laure Gouget, qui habitent le texte et virevoltent dans une mise en scène fluide de Jacques Haurogné...*

*On est (...) complètement transporté au cœur de l'âme argentine et des forts sentiments qui parcourent cette histoire grâce à l'envoûtante musique interprétée par l'Ensemble AlmaViva...*

**Gilles Avisse, journaliste Paris Mômes**

*Unique dans son genre... Exemplaire formation à géométrie variable... un concert exceptionnel au Théâtre Dunois.*

**J.Lukas, La Terrasse, Paris**

*Un événement surprenant par son originalité. Dans le cadre du cycle "Concerts de Midi" organisé par le Mozarteum Argentino, un public nombreux a eu la chance d'assister à un concert de musique de chambre d'une très grande qualité, avec un programme tout à fait exemplaire... offert par un groupe de musiciens consacrés... Une proposition qui mérite d'être renouvelée plus souvent... Un événement inoubliable.*

**Juan Carlos Montero, La Nación, Buenos Aires**

*Le talent à l'état pur. Les remarquables jeunes musiciens qui composent AlmaViva Ensemble se sont fixé pour but de faire connaître le répertoire de compositeurs latino-américains... une proposition que l'on peut recommander sans réserves, tant pour la qualité des musiciens que pour celle des œuvres abordées, rarement entendues.*

**El Diario, Paraná**

**RECOMMANDATION**

Je soussignée, Pura PENICHET-JAMET, Directrice du *Conservatoire à Rayonnement Communal H. DUTILLEUX de Maisons-Alfort*, recommande vivement l'ensemble ALMAVIVA composé par Pablo Marquez (guitare), Ezequiel Spucches (piano), Monica Taragano (flûte) et Johanne Mathaly (violoncelle).

Au cours de l'année scolaire 2009/2010 nous avons mis en place une résidence musicale soutenue par l'ADIAM 94 et le Conseil Général du Val de Marne en partenariat avec le Conservatoire de Villeneuve-Saint-Georges.

Cette résidence a consisté en une collaboration artistique et musicale avec les élèves du Conservatoire H Dutilleux de Maisons-Alfort autour de la musique de chambre de l'Amérique latine ainsi que la création du conte musical « El Hombrecito del Azulejo », texte de Manuel Mujica-Lainez, musique d'Ezequiel Spucches.

Le concert a eu lieu le samedi 12 juin 2010 au théâtre C. Debussy de Maisons-Alfort devant un public nombreux et totalement acquis à cette musique.

Sérieux, compétence et enthousiasme ont été les qualités observées et constatées tout au long de leurs interventions très appréciées par tous les enseignants du conservatoire.

Fait à Maisons-Alfort, le 25 avril 2012

Pura Penichet-Jamet  
Directrice du Conservatoire



# Contact

## DIFFUSION SPECTACLE

**Victorie Music** – Label & Tourneur Jeune Public  
4 rue de Braque 75003 Paris  
Licence Cat.2 : 2-1043745

Hervé PÉPION

[pepion.herve@wanadoo.fr](mailto:pepion.herve@wanadoo.fr)

02 54 49 72 24

06 10 01 55 74



Sites professionnels :

[www.victorie-music.com](http://www.victorie-music.com)

[www.almavivaensemble.com](http://www.almavivaensemble.com)